



**ANOVA** le agradece por haber elegido uno de nuestros productos y le garantiza la asistencia y cooperación que siempre ha distinguido a nuestra marca a lo largo del tiempo.

Esta máquina está diseñada para durar muchos años y para ser de gran utilidad si es usada de acuerdo con las instrucciones contenidas en el manual de usuario. Le recomendamos, por tanto, leer atentamente este manual de instrucciones y seguir todas nuestras recomendaciones.

Para más información o dudas puede ponerse en contacto mediante nuestros soportes web como [www.anovamaquinaria.com](http://www.anovamaquinaria.com).

## **INFORMACIÓN SOBRE ESTE MANUAL**

Preste atención a la información proporcionada en este manual y en el aparato por su seguridad y la de otros.

- Este manual contiene instrucciones de uso y mantenimiento.
- Lleve este manual consigo cuando vaya a trabajar con la máquina.
- Los contenidos son correctos a la hora de la impresión.
- Se reservan los derechos de realizar alteraciones en cualquier momento sin que ello afecte nuestras responsabilidades legales.
- Este manual está considerado parte integrante del producto y debe permanecer junto a este en caso de préstamo o reventa.
- Solicite a su distribuidor un nuevo manual en caso de pérdida o daños.

## **LEA ATENTAMENTE ESTE MANUAL ANTES DE USAR LA MÁQUINA**



Para asegurar que su máquina proporcione los mejores resultados, lea atentamente las normas de uso y seguridad antes de utilizarla.

### **OTRAS ADVERTENCIAS:**

Una utilización incorrecta podría causar daños a la máquina u a otros objetos.

La adaptación de la máquina a nuevos requisitos técnicos podría causar diferencias entre el contenido de este manual y el producto adquirido.

Lea y siga todas las instrucciones de este manual. Incumplir estas instrucciones podría resultar en daños personales

# INDICE CONTENIDO

1. PRECAUCIONES DE SEGURIDAD
2. PERFIL DE PRODUCTO
3. DATOS TÉCNICOS
4. INSTALACIÓN Y OPERACIÓN
5. RECOMENDACIONES DE USO
6. DIAGRAMA ELÉCTRICO
7. MANTENIMIENTO
8. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS
9. INFORMACIÓN SOBRE EL TRANSPORTE, ALMACENAMIENTO Y ELIMINACIÓN/RECICLAJE DE LA MÁQUINA
10. CONDICIONES DE GARANTÍA
11. DESPIECE
12. CERTIFICADO CE

**ALNOVA**<sup>®</sup>

# 1. PRECAUCIONES DE SEGURIDAD



Protéjase y proteja a los demás de las lesiones: lea, siga y guarde este manual y las precauciones de seguridad.



¡Familiarícese con el producto y sus controles antes de trabajar en esta máquina!

¡Use un equipo de seguridad personal aprobado y según las normas vigentes!

¡Desconecte la alimentación de entrada antes de instalar o realizar operaciones de servicio o mantenimiento al equipo!



¡La descarga eléctrica puede matar!

Conecte el cable de tierra según la normativa vigente y mantenga el circuito aislado de forma segura.

No toque las partes eléctricas vivas con las manos descubiertas o mientras esté usando guantes y ropa húmedos.

Aíslese de la pieza de trabajo y del suelo.

Asegúrese de la seguridad en su lugar de trabajo.



¡Los humos y gases desprendidos pueden ser peligrosos!

Mantenga su cabeza fuera de los humos. No respire los humos que genera la máquina en su combustión o en la operación de soldadura.

Mantenga el lugar de trabajo con buena ventilación durante la soldadura utilizando ventilación autónoma o equipos de evacuación.



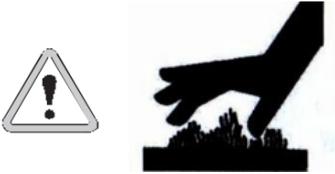
¡Los rayos del arco de soldadura pueden quemar los ojos y la piel!

Use un casco/máscara de soldadura de protección aprobado y ropa protectora para proteger sus ojos y cuerpo.

Use un casco/máscara aprobado o pantallas protectoras o una barrera para proteger a otros terceros de

lesiones.

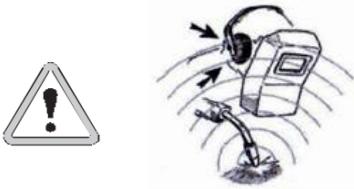
No permita que terceras personas estén sin protección a su lado mientras trabaja con la máquina de soldadura.



¡Las partes calientes pueden quemar y provocar lesiones graves!

La pieza de trabajo y la pistola de soldadura se calientan y alcanzan altas temperaturas durante la soldadura. No toque estas partes calientes.

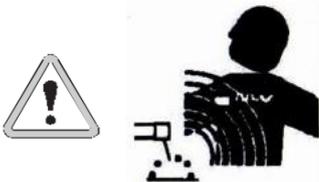
Permita un período de enfriamiento después de trabajar con la soldadura para que enfríen esas partes antes de manipular la máquina.



¡El ruido puede dañar su capacidad de audición!

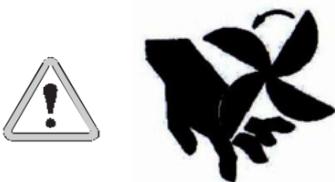
Use protección auditiva aprobada para proteger la audición del operador.

La etiqueta de advertencia de ruido se debe colocar en una posición visible para advertir a los transeúntes sobre el riesgo potencial de ruido cuando trabaje con la máquina.



Los campos eléctricos y magnéticos (CEM) pueden afectar los dispositivos médicos implantados, como los marcapasos

Los portadores de marcapasos y otros dispositivos médicos implantados deben mantenerse alejados.



Las partes móviles pueden causar lesiones graves.

Mantenga todas las cubiertas y cubiertas de forma segura en su lugar antes de soldar.

Manténgalo alejado de partes móviles, como ventiladores y alternadores.



¡Una operación incorrecta puede causar un incendio o una explosión!

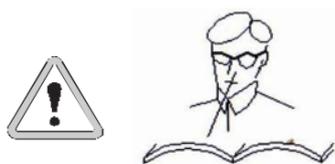
Las chispas desprendidas de la máquina al soldar pueden provocar un incendio. Asegúrese de que no

haya materiales inflamables cerca y observe la dirección de las chispas que se desprendan.

Cuente con un extintor de incendios cerca.

¡No suelde en lugares cerrados o cerca de contenedores de combustible o productos inflamables!

No use la soldadora para descongelar tuberías congeladas.



¡Acuda a los profesionales para obtener ayuda cuando tenga dificultades!

Consulte este manual de instrucciones cuando ocurra una falla durante la instalación y operación.

Si un problema no se soluciona de acuerdo con este manual, consulte a un distribuidor o profesional autorizado Anova.

¡Solo personas calificadas deben desmontar, reparar o mantener esta máquina para evitar riesgos de seguridad!

## 2. PERFIL DE PRODUCTO

Con funciones de generación eléctrica y soldadura.

- diseño compacto, multiuso.
- fácil de usar.
- clara distinción de área funcional, sin interferencias.

Tecnología avanzada del inversor IGBT

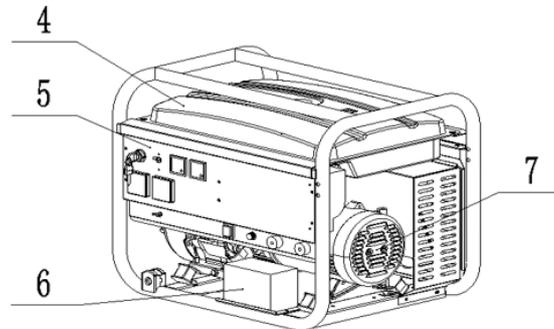
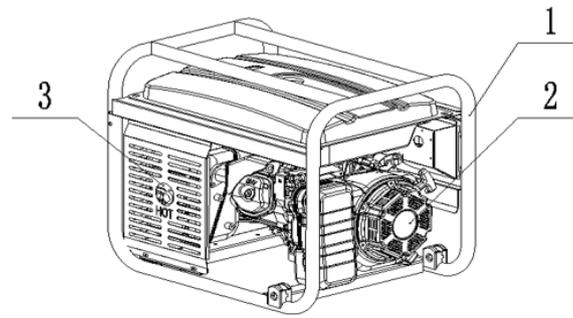
- " Amplia gama de aplicaciones, adecuado para todo tipo de electrodos ácidos y básicos.
- " Método de control avanzado que cuenta con generación fácil de arco voltaico.
- " Menos salpicaduras, corriente estable, buena apariencia del cordón de soldadura.
- " Con una amplia gama de aplicaciones, adecuado para todo tipo de electrodos ácidos y básicos.
- " Mejor rendimiento que satisface la demanda de todo tipo de soldadura.

Ventajas de MMA

- " Eficiente, ahorro de energía, fácil de usar y portátil.

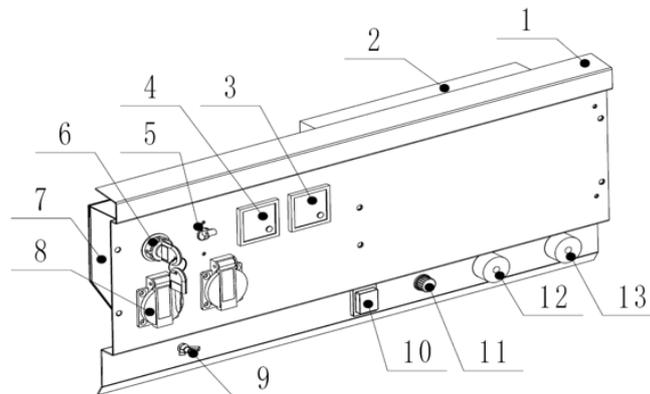
Golpe de arco estable, fácil control de la tensión de soldadura y mayor voltaje sin carga.

Uso válido para trabajos de construcción o el hogar, así como en el campo y en áreas de gran altitud sin suministro de energía.



- 1 - chasis
- 2 - motor
- 3 - escape
- 4 - tanque de combustible

- 5 - panel de control
- 6 - batería encendido
- 7 - alternador



- 1 - panel de metal
- 2 - caja de placa de circuito IGBT
- 3 - medidor de corriente de soldadura
- 4 - medidor multifunción (tensión, frecuencia y horas de funcionamiento)
- 5 - disyuntor electromagnético
- 6 - interruptor de llave
- 7 - capó trasero

- 8 - toma de corriente alterna
- 9 - salida de tierra
- 10 - interruptor de función (función generación de electricidad / soldadura)
- 11 - perilla de ajuste de corriente soldadura
- 12 - terminal de salida negativa soldadura
- 13 - terminal de salida positiva soldadura

### 3. DATOS TÉCNICOS

<b>Modelo</b>	<b>GCS5800E</b>
Frecuencia	50
Voltaje AC	220V/230V
Potencia media (Kw)	5.8
Max. Potencia AC (Kw)	6.3
Voltaje continuo medio (V)	20-28
Corriente continua (A)	180
Voltaje sin carga (V)	70-78
Intervalo de ajuste de corriente (A)	20-180
Porcentaje de carga (%)	60
Factor de potencia	1.0
Aceite motor	SAE 10W-30
Tipo combustible	Gasolina 90#
Dimensiones (LxAxL) mm	700x540x570

### 4. INSTALACIÓN Y OPERACIÓN

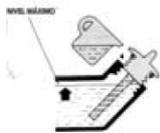
#### 4.1 Ajuster generales

##### 4.1.1 PREPARACION DE LA PUESTA EN MARCHA (PREVIA AL ARRANQUE)

##### VERIFICACION DEL NIVEL Y LLENADO DE ACEITE

- La verificación, así como el llenado de aceite, se realizará con el grupo emplazado en una superficie horizontal.

- 
- 
- 



Retire el tapón de llenado de aceite y limpie la varilla del nivel de aceite.

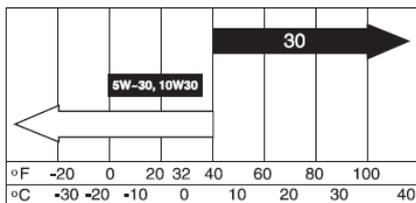
Introduzca la varilla del nivel de aceite en el cuello de llenado de aceite sin roscar.

Retírelo y compruebe el nivel indicado en la varilla. Si el nivel fuera demasiado bajo, llene el depósito hasta la parte superior del cuello de llenado de aceite con aceite recomendado (SAE10W-30). Atendiendo a las temperaturas del área de trabajo,

puede consultar la tabla inferior para consultar el grado de aceite más apropiado. Ante cualquier duda consulta con su centro de venta..

MOTOR  
Lubricante de acuerdo a la  
temperatura ambiente

Aceites recomendados de  
API-SE-SF-SG  
Viscosidad del aceite: SAE30



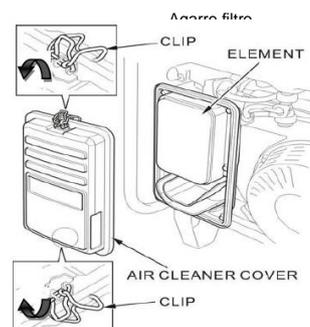
**Realice el cambio de aceite tras las 25 primeras horas de funcionamiento y, después, cada 100 horas.**

#### LLENADO DEL DEPOSITO DE COMBUSTIBLE

- Limpie el contorno de la boca de llenado del depósito.
- Compruebe el nivel de combustible en el indicador de nivel y, si fuera necesario, reposte con el combustible recomendado.
- **Compruebe antes de cada arranque el nivel de combustible del motor.**
- **Utilice únicamente combustible homologado.**
- **No ponga en marcha el motor cuando contenga una cantidad de combustible insuficiente. Nunca utilice mezcla de aceite/combustible o combustible sucios. No se recomienda el uso de alternativas de combustible no autorizadas al recomendado.**

#### FILTRO DE AIRE

- Compruebe el estado de limpieza del filtro de aire de la máquina regularmente.
- Retire la cubierta del filtro de aire y compruebe que el filtro esté en buenas condiciones y totalmente limpio. Si observa daños reemplácelo inmediatamente.
- Si existe demasiada suciedad límpielo con aire a presión y sumérjalo en un solvente limpiador, déjelo secar y añada unas gotas de aceite de motor. Escorra el exceso de aceite y coloque de nuevo el filtro en su ubicación inicial.



#### BATERIA DE ARRANQUE (opcional)

- Compruebe el estado de carga de forma regular, al menos 1 vez cada 6 meses. En baterías de tipo sellado, haga una recarga con un cargador de baterías apropiado o sustitúyala si la carga no es la adecuada.
  - En baterías de tipo ácido, retire los dispositivos de obturación si fuera necesario, y los taponeros.
  - Rellene los vasos de electrólito (nivel superior: de 10 a 15 mm por debajo de las placas).
  - Deje reposar la batería durante 30 minutos.
  - Vuelva a ajustar el nivel con el electrólito.
- Consejo:** para verificar los niveles de electrólito, utilice un palillo limpio.
- Compruebe el estado de carga de la batería con la ayuda de un comprobador.
  - Anote los niveles de concentración leídos del acidómetro y compárelos con los dados en la tabla. Para conocer el nivel medio de concentración del electrólito, sume los valores leídos en el acidómetro y divídalos entre el número de punciones.
  - El valor calculado le indicará el estado de carga de su batería. Recárguela si fuera necesario.

Nivel de concentración	Porcentaje de carga
1,26	100%
1,23	75%
1,20	50%
1,17	25%

#### 4.1.2. EMPLAZAMIENTO PARA SU USO

- Sitúe el grupo electrógeno sobre una superficie plana y horizontal.
- La inclinación del grupo no debe sobrepasar en ningún caso los 20° en cada sentido.
- Prevea el abastecimiento de aceite y combustible en un lugar próximo al de utilización del grupo, respetando siempre una distancia mínima de seguridad.
- Escoja un lugar limpio, aireado y al abrigo de la intemperie.
- Prevea una buena ventilación en caso de uso en el interior de un local (incluso aunque este uso sea excepcional).
- Instale el grupo electrógeno en un lugar que no entorpezca el paso de las personas o de los animales.

#### 4.1.3. USO DEL GRUPO ELECTROGENO



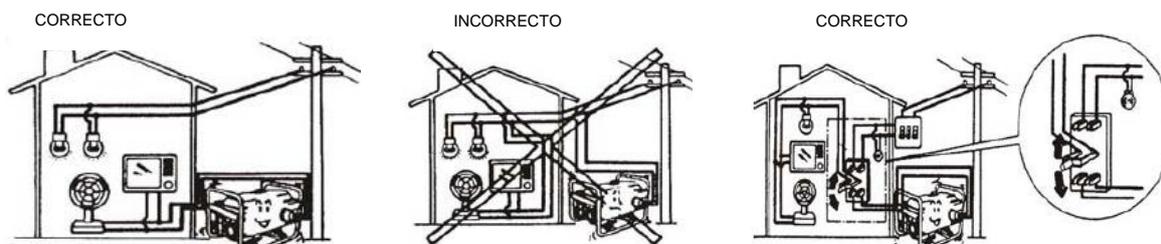
Nunca supere la capacidad (amperios y/o vatios) de la potencia nominal del grupo electrógeno durante su funcionamiento en régimen continuo. Antes de conectar y de poner en marcha el grupo electrógeno, calcule la potencia eléctrica requerida por los aparatos eléctricos (en vatios o amperios). El valor de esta potencia eléctrica (en vatios o amperios) la podrá encontrar generalmente en la placa de características de las bombillas, los aparatos eléctricos, los motores, etc. La suma de las potencias de todos los aparatos que va a utilizar no deberá exceder la potencia nominal de su grupo.

**Nota:** un aparato eléctrico (sierra de calar, talado, etc.) consume más vatios o amperios que los indicados en la placa de características cuando el motor se ve sometido a sobreesfuerzos. Por ejemplo, una sierra que debe cortar un material extremadamente duro requiere de 3 a 4 veces más vatios o amperios que los que se indican en la placa del constructor.

Tipo artículo	Wattos			Ejemplos		
	Encendido	Uso medio		Wattos en artículo	Encendido	Uso medio
Lámparas incandescencia Resistencias de calor	X 1	X 1		Lámpara 100W 	100W (W)	100 VA (W)
Lámpara fluorescentes	X 2	X 1.5		Lámpara 40W 	80VA (W)	60 VA (W)
Aparatos con motor	X 3-5	X 2		Nevera 150W 	450-750VA (W)	300 VA (W)



**ADVERTENCIA:** Daño y/o incendio en el generador. Cuando sea necesario conectar el generador a una fuente de alimentación en un edificio, asegúrese de tener un electricista cualificado para hacer el trabajo. La conexión incorrecta entre el generador y las cargas puede provocar daños en el generador, incluso un incendio y daños graves en la instalación.



## **4.2 Instalación soldadura**

4.2.1 Conecte el acoplamiento rápido del cable con el porta electrodos al terminal de salida positiva (rojo) en el panel de control y apriételo en el sentido de las agujas del reloj.

4.2.2 Conecte el acoplamiento rápido del cable con la abrazadera de conexión a tierra al terminal de salida negativa (negro) en el panel de control y apriételo en sentido horario.

4.2.3 Conecte a tierra el perno de tierra en el panel.

Existen dos métodos de conexión para la soldadora de CC: conexión positiva y conexión negativa. En general, se recomienda una conexión negativa para el electrodo básico y no hay requisitos especiales para el electrodo de ácido. El método de conexión de los anteriores 4.1.1 y 4.1.2 es una conexión negativa (pieza de trabajo a "-", mientras que el electrodo a "+"). El operador puede elegir una conexión positiva de acuerdo con el metal principal y la varilla de soldadura (pieza de trabajo a "+", mientras que el electrodo a "-").

## **4.3 Operación con la soldadura**

4.3.1 Una vez completada la instalación, arranque el motor y coloque el interruptor de función en el panel frontal en la posición "ON". En este momento, el ventilador en la caja de la placa de circuito IGBT comienza a funcionar y la luz del medidor de corriente de soldadura en el panel de control está "ENCENDIDA", lo que muestra la corriente en este momento.

4.3.2 El operador puede girar la perilla de ajuste de corriente para ajustar la corriente de soldadura para satisfacer las necesidades reales.

4.3.3 Después de ajustar la corriente de soldadura de acuerdo con el diámetro del electrodo, fije el electrodo al soporte del electrodo y comience a soldar.

Si la distancia entre el lugar de soldadura y la soldadora es larga, el área de la sección transversal del cable que conecta la soldadora, el soporte del electrodo y la pinza de conexión a tierra debe ser más grande para disminuir la pérdida de energía y la caída de voltaje durante la transmisión. Cambie el método de conexión cuando ocurra la siguiente situación: golpe de arco inestable, grandes salpicaduras, escasa potencia, etc.

## **4.4 Hoja de datos de soldadura (para referencia)**

diámetro del electrodo (mm)	corriente de soldadura recomendada (A)	voltaje de soldadura recomendado (V)
1.0	20 ~ 60	20.8 ~ 22.4
1.6	44 ~ 84	21.76 ~ 23.36
2.0	60 ~ 100	22.4 ~ 24.0
2.5	80 ~ 120	23.2 ~ 24.8

3.2	108 ~ 148	23.32 ~ 24.92
4.0	140 ~ 180	24.6 ~ 27.2
5.0	180 ~ 220	27.2 ~ 28.8

Los datos anteriores son para soldadura en acero blando. Para otros materiales, consulte la especificación en el tipo de electrodo correspondiente.

## **5. RECOMENDACIONES DE USO**

### **5.1 Entorno de uso**

5.1.1 La soldadura debe realizarse en un área seca con la temperatura adecuada. En general, la humedad del ambiente de trabajo no debe ser superior al 90% y la temperatura ambiente debe mantenerse entre -10 °C y + 40

5.1.2 Evite soldar al aire libre y protéjase del sol, la lluvia y la nieve.

5.1.3 La soldadura debe realizarse en un área con poco polvo y sin gases químicos corrosivos.

5.1.4 La soldadura con protección de gas no debe realizarse en áreas con fuerte flujo de aire.

### **5.2 Seguridad**

La máquina cuenta con un sistema eléctrico para sobretensión y sobrecalentamiento. Cuando la tensión de salida, la corriente de salida y la temperatura interna exceden el valor establecido, la soldadora dejará de funcionar automáticamente para protegerse. Espere a que los valores de temperatura desciendan para poder volver a encender la máquina. El uso excesivo puede causar daños al equipo. Por favor, preste atención a los siguientes puntos:

#### *5.2.1 Buena ventilación*

El ventilador está instalado dentro de la soldadora para enfriamiento, ya que la ventilación por flujo de aire natural no puede satisfacer la demanda de enfriamiento de los componentes eléctricos. Asegúrese de que no haya bloqueos o taponamientos en la abertura de ventilación durante el uso con la soldadora. La distancia entre el soldador y los objetos cercanos al soldador debe ser superior a 1 m. Una buena ventilación es de gran importancia para un mejor rendimiento de trabajo y una vida útil más larga del soldador.

#### *5.2.2 Sin sobrecarga*

Opere la soldadora dentro de su ciclo de trabajo para asegurarse de que no haya sobrecargas. La sobrecarga acortará la vida útil y dañará al soldador.

#### *5.2.3 Voltaje*

En general, esta soldadora compensa automáticamente su voltaje, lo que permite mantener la corriente dentro de los límites óptimos de uso. Es posible que dañe los componentes de la soldadora cuando se produce un voltaje excesivo durante el trabajo.

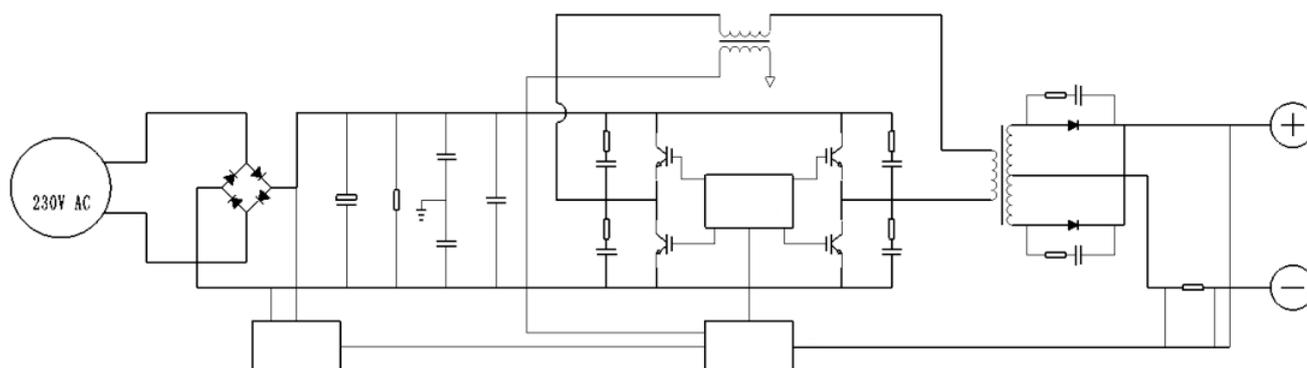
#### *5.2.4 Derivación a tierra*

En el panel de control hay disponible un perno de tierra con marca de conexión a tierra. Conecte a tierra el equipo con un cable de tierra cuya sección transversal sea superior a 2,5 mm para evitar fugas eléctricas y estáticas y causar daños a la máquina o al usuario.

### 5.2.5 Interruptor de temperatura

La soldadora dejará de funcionar automáticamente cuando trabaje durante su ciclo de trabajo. El interruptor de temperatura se activa cuando los componentes eléctricos se sobrecalientan. Al mismo tiempo, la luz de "PROTECCIÓN" (roja) en el medidor de corriente de soldadura estará encendida. No es necesario que detenga la máquina porque el ventilador sigue funcionando. Cuando la temperatura cae dentro del límite, la luz roja se apagará y podrá comenzar a soldar de nuevo.

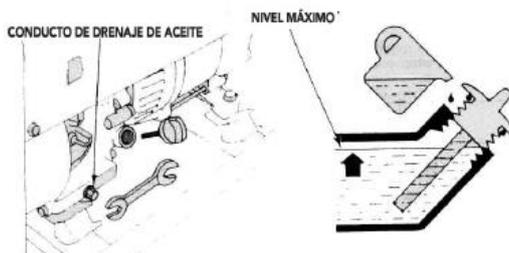
## 6. DIAGRAMA ELÉCTRICO



## 7. MANTENIMIENTO

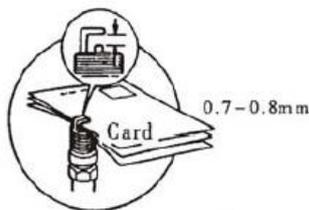
### 7.1 Mantenimiento habitual

- Controle el elemento filtrante del filtro de aire del motor. Retire la suciedad y el polvo para mantenerlo limpio.
- Revise los pernos y las tuercas para asegurarse de que estén apretados.
- Compruebe que el nivel de aceite lubricante se encuentre entre "H" y "L".



7.2 El filtro de aire debe limpiarse después de cada 25 horas de funcionamiento.

7.3 Compruebe la bujía después de cada 50 horas de funcionamiento. Elimine sus depósitos de carbono y ajuste su separación a 0.6 ~ 0.7 mm. Compruebe las aletas radiantes y elimine la suciedad en ellas.



7.4 Reemplace el aceite lubricante, desenrosque el tapón de drenaje, incline el motor ligeramente y deje que el aceite lubricante se drene, luego rellene el queroseno para limpiarlo y drene el aceite de queroseno, apriete el tapón de drenaje y rellene el aceite lubricante nuevo hasta el aceite específico nivel.

7.5 Limpie el tanque de combustible y el filtro del filtro después de cada 100 horas de funcionamiento. Abra la tapa del tanque de combustible, saque el filtro y límpielo con un cepillo. Retire el tanque de combustible, limpie la superficie interna y retire la suciedad y el agua. Vuelva a instalar el tanque de combustible y el filtro de llenado; rellene con combustible nuevo hasta que el nivel alcance la línea de la escala roja.

7.6 Compruebe el estado de envejecimiento del tubo de aceite después de cada 2 años de uso. Reemplace el tubo de aceite si hay algún endurecimiento por envejecimiento o grieta. Apriete las nuevas juntas del tubo de aceite y evite fugas.

7.7 En caso de que el motor se guarde durante un período prolongado, haga lo siguiente:

- Primero, retire el tanque de combustible, drene todo el combustible y elimine la suciedad / agua adherida en la superficie del tanque internamente. Abra la llave de combustible, desenrosque el tapón de drenaje en la parte inferior del carburador y drene completamente el combustible en el carburador. Luego apriete el tapón de drenaje.
- Segundo, desenrosque el tapón de drenaje en la parte inferior del cárter y drene el aceite lubricante en el cárter completamente. Luego apriete el tapón de drenaje.
- Finalmente, limpie la superficie exterior del motor con un paño limpio y elimine la suciedad o el polvo. Luego ponga la máquina en un lugar seco y protegido.

7.8 Datos importantes sobre fuerza apriete (N.m) tornillos

Model	Tornillos cilindro	Tornillos cigüeñal	Tornillos rotor	Tornillos volante
Motor CGS5800E	34	24	24	113

7.9 Datos de ajuste de elementos

Elemento	Especificación
Espacio electrodos bujía	0.6~0.7mm (0.024~0.028")
Apertura válvulas (en frío)	IN: 0.15±0.02mm EX: 0.20±0.02mm

## 8. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

FALLO	CAUSA POSIBLE	ACCIÓN REQUERIDA
El motor no arranca	Combustible insuficiente	Añada combustible
	Bujía de encendido con suciedad	Limpie la bujía
	El controlador de velocidad no está en la posición "RUN".	Coloque la palanca del controlador en la posición de "RUN"
	Cantidad inapropiada de aceite lubricante de motor	Compruebe el nivel de aceite del motor. Deberá estar entre el nivel superior "H" y el inferior "L".
	La velocidad y fuerza aplicadas en el tirador de arranque no son suficientes	Arranque el motor según el procedimiento manual requerido.
No sale corriente en el generador	El interruptor del circuito está apagado	Encienda el interruptor
	La conexión en el enchufe no es la correcta	Ajuste el enchufe y conecte bien
	La velocidad del motor para el generador no es la requerida	Ajuste el motor según los requisitos
	Escobillas desgastadas	Cambie las escobillas
	AVR (controlador) desgastado	Cambie el módulo AVR
	Baja corriente mientras se suelda	Compruebe las conexiones; utilice un cable con mayor diámetro.

## 9. INFORMACIÓN SOBRE EL TRANSPORTE, ALMACENAMIENTO Y ELIMINACIÓN DE LA MÁQUINA

### 9.1 TRANSPORTE

Transporte siempre la máquina con el motor apagado. Tenga en cuenta el peso de la máquina si la va a elevar. Vea en las características técnicas de la máquina el peso de la máquina. Para elevar el aparato levántelo por el asa correspondiente.

Para transportar el aparato utilice las ruedas del mismo. Sujete el aparato por el manillar y tire de él. Si va a transportar el aparato en vehículos asegúrelo firmemente para evitar que se deslice o vuelque.

### 9.1 ALMACENAMIENTO

Almacene la máquina en un lugar no accesible a los niños y seguro de manera que no ponga en peligro a ninguna persona. La máquina fuera de uso debe almacenarse limpia, sobre una superficie plana. Almacene la máquina en un lugar donde el rango de temperaturas no sea inferior a 0°C ni superior a 45°C.

### 9.2 INFORMACIÓN SOBRE LA ELIMINACIÓN DE LA MÁQUINA Y RECICLAJE

Deshágase de su máquina de manera ecológica. No debemos deshacernos de las máquinas junto con la basura doméstica. Sus componentes de plástico y de metal pueden clasificarse en función de su naturaleza y reciclarse.



Los materiales utilizados para embalar esta máquina son reciclables. Por favor, no tire los embalajes a la basura doméstica. Tire estos embalajes en un punto oficial de recogida de residuos.

## **10. CONDICIONES DE GARANTÍA**

### **10.1.- PERIODO DE GARANTÍA**

- El periodo de garantía (Ley 1999/44 CE) según los términos descritos a continuación es de 2 años a partir de la fecha de compra, en piezas y mano de obra, contra defectos de fabricación y material.

### **10.2.- EXCLUSIONES**

La garantía no cubre en ningún caso:

- Desgaste natural por uso.
- Mal uso, negligencia, operación descuidada o falta de mantenimiento.
- Defectos causados por un uso incorrecto, daños provocados debido a manipulaciones realizadas a través de personal no autorizado por Anova o uso de recambios no originales.

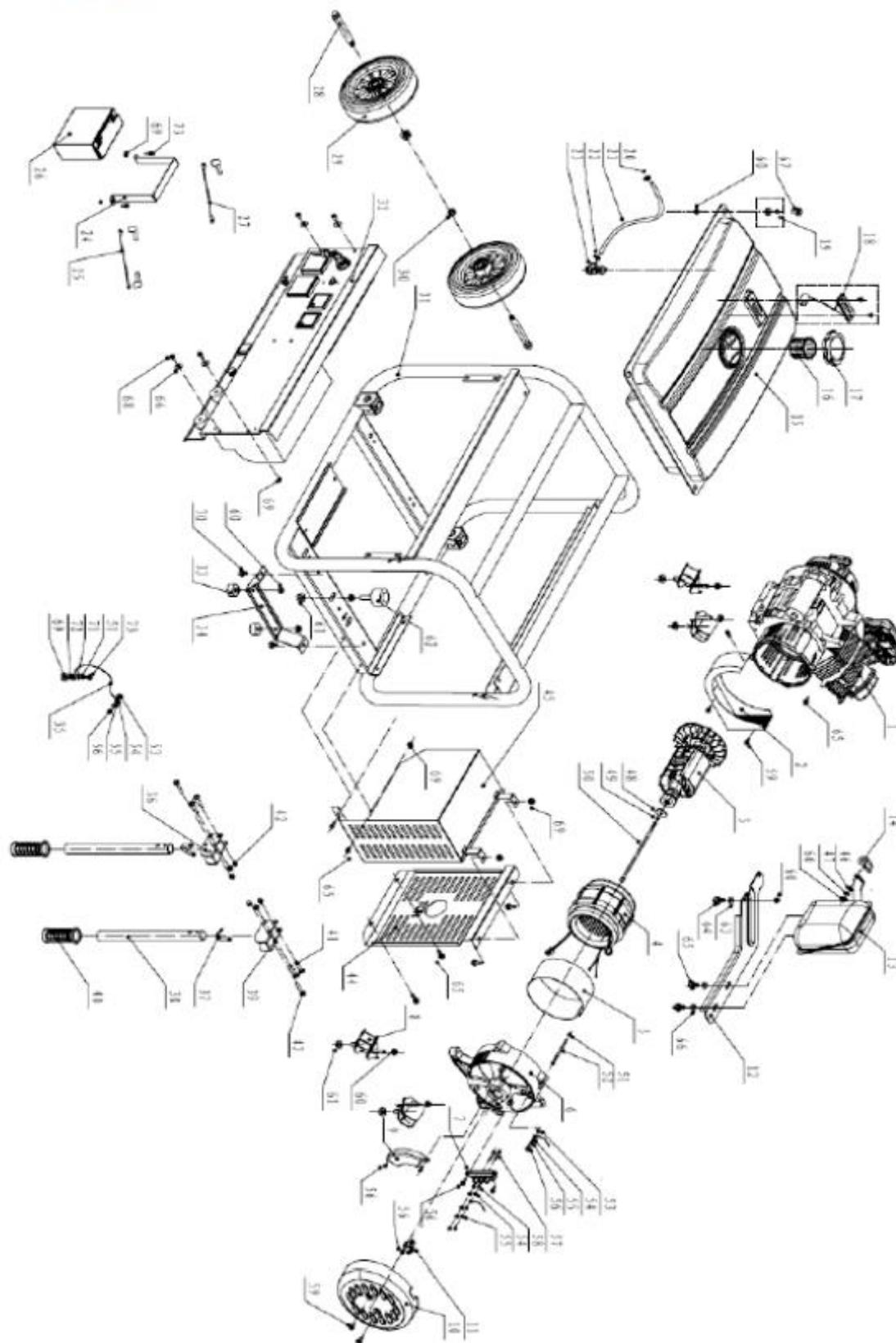
### **10.3.- APLICACIÓN**

-La garantía asegura cobertura de servicio en todos los casos que correspondan, si bien ha de acompañarse la máquina de su respectiva factura de compra y ser gestionada a través de un centro autorizado Anova.

# 11. DESPIECE

**ANOVA**

GCS5800E



## 12. CERTIFICADO CE

### DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD (CE)

#### EMPRESA DISTRIBUIDORA

MILLASUR, S.L.  
RUA EDUARDO PONDAL, Nº 23 P.I.SIGÜEIRO  
15688 OROSO - A CORUÑA  
ESPAÑA



## DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE

En cumplimiento con las diferentes directivas CE, en la presente se confirma que, debido a su diseño y construcción, y según marca CE impresa por fabricante en la misma, la máquina identificada en este documento cumple con las exigencias pertinentes y fundamentales en seguridad y salud de las citadas directivas CE. Esta declaración valida al producto para mostrar el símbolo CE.

En el caso de que la máquina se modifique y esta modificación no esté aprobada por el fabricante y comunicada al distribuidor, esta declaración perderá su valor y vigencia.

Denominación de la máquina: **GENERADOR - SOLDADOR**

Modelo: **GCS5800E**

Norma reconocida y aprobada a la que se adecúa:

**Directiva 2006/42/CE 97/98/CE [2006/105/CE]**

Sello de empresa

**millasur**  
Rúa Eduardo Pondal, nº 23  
Pol. Ind. Sigüeiro - 15688 Oroso - A Coruña  
Tif. 981 696465 / Fax. 981 690861

A handwritten signature in black ink, located to the right of the company stamp.

21/01/2017